

OGLAŠAJTE V
NAJSTAREJŠEMU
SLOVENSKEMU
DNEVKU V OHIO

Izvršujemo vsakovrsne
tiskovine

VOL. XXXI. — LETO XXXI.

ENAKOPRAVNOST EQUALITY

VISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

CLEVELAND, OHIO, MONDAY (PONDELJEK), OCTOBER 25, 1948

ADVERTISE IN
THE OLDEST
SLOVENE DAILY
IN OHIO

Commercial Printing of
All Kinds

STEVLKA (NUMBER) 208

Domače vesti

40-letnica poroke

Včeraj sta obhajala 40-letnico svojega zakonskega življenja obdepozna Mr. in Mrs. John Ivančič iz 20900 Miller Ave. Oba sta aktivna pri Slov. društvenem domu in na društvenem polju. Sorodniki in prijatelji slavljenca čestitajo k temu dogodku ter jima želijo še mnogo let zdravja in zadovoljstva!

Pobiranje asesmenta

Tajniki društva, ki zborujejo v Slovenskem domu na Holmes Ave., bodo pobirali mesečni asesment danes 25. oktobra od 6. do 8. ure zvečer.

Iz bolnišnice

Mrs. Mary Mohorčič se je vrnila iz bolnišnice na svoj dom na 6727 Bonita Ave., kjer jo prijateljice sedaj lahko obiščejo. Zahvaljuje se za obiske, darila in cvetlice, ki jih je prejela.

Lausche govoril na

Pozorišču plinske katastrofe

Bivši governor Frank J. Lausche je včeraj na spominski obletnici plinske katastrofe izjavil, da bi vlad in industrija morali zagotoviti pogoje, da se ne bi več ponovila katastrofa takšnega obsega, kot je bila plinska eksplozija 20. oktobra leta 1944.

Bivši governor in sedanji demokratični kandidat za govorja je govoril v slovenskih. Povedal je nekaj svojih osebnih doživljajev iz dobe, ko je kot poba začel svojo "baseball" kariero na zemljišču, kjer bo žrtvam katastrofe posvečen nov park.

Med ostalimi so na spominski prireditvi, katero se je udeležilo 300 oseb, govorili kouncilman 23. varde Edward Kovacich, bivši kouncilman Edward L. Pucci, tajnik župana Burke-a Emil J. Bartunek ter Anton Grdina, predsednik St. Clair-Norwood Community Rehabilitation Corporation.

Korejski uporniki zavzeli Posong

SEOUL, 23. okt. — Armatni stan za južno Korejo je danes naznani, da so uporniki zavzeli Posong, mesto, ki se nahaja 26 milij južnopadno od Sunchena, katerega so vladne čete baje iztrgale z rok upornikov.

Vladno poročilo pravi, da se pri Posongu še v edno vršijo borbe. Baje so uporniki zavzeli to mesto, ko so bili prisiljeni, da umaknejo iz Sunchena. Poročila pravijo, da se tudi v Yosu položaj še ni razčistil. Tam se je že pretekel sredno uprila vojaška posadka, ki je razorzovala policijo in prevzela upravo mesta. Že večkrat je bilo v teku tedna poročano, da so vladne sile "osvobodile" mesto, toda izgleda, da uporniki še vedno držijo mesto v svojih rokah.

Poročila glede izgub še niso zanesljiva. Notranji minister vladne južne Koreje, ki se nahaja pod ameriško okupacijo, je naznani, da je v borbi bilo ubitih nekaj okrog 500 vladnih vojakov in policajev, 1,500 upornikov pa je bilo zajetih.

Vladno poročilo dalje pravi, da se je uprlo okrog 2,500 vojakov, toda opazovalci sodijo, da jih je okrog 4,000. Vsi kroggi pa soglašajo, da zaradi upornika ni bil prizadet noben Ameri-

Marshall obsodil države, ki "razbijajo" organizacijo Z.N.

Državni tajnik je govoril ob priliki proslave tretje obletnice organizacije

PARIZ, 24. okt.—Državni tajnik George C. Marshall je danes izjavil, da "obstruktivno stališče" nekaterih držav predstavlja največjo skazo na rekordu organizacije Združenih narodov.

Ameriški državni tajnik je svojo izjava podal v radio govoru ob priliki proslave tretje obletnice obstoja Združenih narodov. V svojem govoru ni omenil berlinske krize in ne držav, ki da "ovirajo" delo organizacije. Med ostalim je rekel, da organizacija predstavlja največjo stopnjo mednarodnega sodelovanja, ki "je mogoča v tej dobi."

Na proslavi so govorili tudi ameriški delegat John Foster Dulles, ki je izrazil up, da se lahko ohrani mir, čeprav je Rusija "zbrisala upa za ureditev sporov v Berlinu."

Austinov govor prekinjen s proti-ameriškimi klaci

Drugi ameriški delegat, Warren R. Austin, pa je govoril na shodu, ki se je vršil v Central Hall, Westminster, London, kjer je bilo januarja meseca leta 1946 prvo zasedanje organizacije Združenih narodov.

Austin je izjavil, da veruje v mir, ker da smo sedaj "popolnoma jasno dali vnaprej vedeni, da se ne bomo vdali oderuštvu, kot ceni za mir."

"Komunistične stranke ostalih držav so pokazale, da vršijo vlogo pete kolone, ki jo upravlja Moskva, in črni oblaki strahu so se zbrali nad celo zapadno Evropo ter zatemnili obzorje Združenih narodov," je rekel Austin, toda množica občinstva na galerijah ga je prekinila s klici: "Yankee dollars!"

Varnostni svet bo imel jutri važno sejo, na kateri bodo predstavniki velikih sil podali odgovore na predloge šestih neutralnih držav glede ureditve tako zvane "berlinske krize."

Sovjetski delegat Višinski je baje zahteval, da se sprejme novi denarni sistem v Berlinu, predno bo "blokada" ukinjena. Zapadne sile pa so ta predlog že v petek zavrgle.

Sovjetski tisk o obletnici Z.N.

MOSKVA, 24. okt.—Sovjetska časopisa "Pravda" in "Izvestje" sta danes pribičila članke v zvezi s tretjo obletnico organizacije Združenih narodov. V člankih časopisa zatrjujeta, da organizacijo ogroža ameriška politika.

V uredniškem članku "Pravde," ki ga je spisal Boris Izakov, je med ostalim rečeno, da so principi Z d r u z e n i h narodov ostali "pravilni in pravični."

Izakov navaja tudi izjavu sovjetskega premierja Stalina, ki je vlogi Združenih narodov rekel:

"Ce bodo Združeni narodi uspeli, da v bodočnosti ohranjajo princip enakopravnosti, potem bo nedvomno organizacija odigrala veliko in pozitivno vlogo pri zagotavljanju splošnega miru in varnosti."

Vaje Mlad. pev. zborna

Starši otrok pri Mlad. pev. zbornu SDD na Waterloo Rd. se prosi, da otroke opozorijo, da

gotovo pridejo na vaje v torek zvečer ob navadnem času, ker se bo razdelilo vloge za igro, ki jo

bo zbor podal v kratkem.

Naročajte, širite in čitajte "Enakopravnost!"

Z. N. nenadoma odložili akcijo glede Palestine

Poljski delegat pravi, da je poteza v zvezi z volitvami v Ameriki

PARIZ, 23. okt.—Organizacija Združenih narodov je danes nenadoma odložila akcijo glede vprašanja Palestine za en teden, toda dejansko se bodo vsebine debate začele le po predsedniških volitvah v Združenih državah 2. novembra.

Delegati vzhodno-evropskih držav so takoj protestirali proti sklepov večine v Političnem odboru Združenih narodov, češ da je poteza "politični manever v zvezi s predsedniškimi volitvami v Združenih državah."

(Vprašanje Palestine, odnosno stališča posameznih strank Združenih držav je povezano radi glasov židovskih volilcev s prihodnjimi predsedniškimi volitvami.)

Tudi izraelski predstavnik je napadel sklep in na časnikarski konferenci izjavil, da bodo izraelske čete poskušale izkoristiti odlaganje za svojo korist, kot so storile preteklega tedna.

(Preteklega tedna so izraelske čete ojačile svoje položaje z obnovljenimi borbami v južni Palestini).

Ameriški delegat se sicer ni udeležil debata, toda volil je za tozadovni predlog Iranu, da se debate odložijo.

Mnogi diplomati se mnemujo, da je odlaganje debat v zvezi z željo Združenih držav, da se ne bi radi tega vprašanja spravilo v nerodni položaj politične stranke Amerike, ki še niso pojasnile svojega stališča v zvezi z Izraelom, ali pa so svoje prejšnje stališče spremenile.

(Edino Progresivna stranka se je izrekla za priznanje Izraela na osnovi delitvenega načrta za Palestino, ki je bil odobren lani v novembru. Vprašanje Palestine pa je delikatno, ker Arabci grozijo ameriškim monopolom, da jim bodo odvzeli oljne koncesije, ki jih imajo v številnih arabskih državah.)

Iranci, ki je dal predlog, da se debate glede Palestine odložijo, je predlog opravčil z izjavo, da bi trebalo en teden razmotritvanja o prošnji Arabske višje komisije, ki želi postati opazovalce na seje Političnega odbora, ko se bo debatilo o Palestini.

Poljski delegat Katz-Suchy je obsodil opravičilo Irana za odlaganje debat in rekel, da je to "prozorna preteve."

"Pravi razlog je politični manever, da se odloži rešitev palestinskega vprašanja, dokler ne bodo v neki deželi končane predsedniške volitve," je rekel poljski delegat.

Tudi s strani Tita ni nobenih znakov, da Jugoslavija želi tesnejši zvez z Združenimi državami. V Jugoslaviji še vedno napadajo Ameriko, kot "kapitalističnega sovražnika delovnega razreda."

V enem svojem govoru na nemškem mladinskem shodu je maršal Tito preteklega meseca izjavil, da so bili "kapitalistični ostanki likvidirani v Jugoslaviji." Istočasno pa je zatrdil, da je starci kapitalistični sistem preživel svojo dobo in da mora priti novi in boljši sistem, ki se je že izkazal za takto uspešnega v Sovjetski zvezni.

Strabane, Pa. — V bolnišnici Canonsburg se nahajata Mary Kirn, žena Franka Kirna, in Joe Može. Oba sta se moralna podvrci operaciji. — Vile rojenice so nedavno obiskale tri družine. Pri družini James Bradach so pustile hčerkico - drugorojenko, pri družini Edward Grmadič, pri družini Donald Heckathorne prvorjenčka:

Za Lauschetovo kampanjo

V našem uradu je Mr. J. Er

Francoske kolonijalne čete vržene v akcijo proti stavkujočim premogarjem

PAPEŽ ZAGOVARJA MEDNARODNI STATUT MESTA JERUZALEMA

VATIKAN, 23. okt. — Papež Pij XII. je danes priporočil internacioniralizacijo svetega mesta Jeruzalema, kakor tudi dostop do jeruzalemskih svetih čev celo Palestino.

Svoje stališče je sv. Oče pojasnil v encikliku katoliškim kardinalom in škofov. V njej je poudaril veliko važnost, da se prenehata v vojno v Palestini in apeliral za zaščito svetih mest.

Papež je izrazil svoj up, da bo organizacija Združenih narodov čutila, da bi bilo koristno, da se kot bojijo garancijo za varnost svetih pod sedanjimi okolščinami da mednarodni zavod Jeruzalem in njegov okenici, "kjer se nahajajo toliki dragoceni spomeni na življenje in smrt našega Rešitelja."

V poročilih iz Palestine je bilo omenjeno, da so bila poškodovana mnoga svetisa radi vojne, ki divja v sveti deželi.

Wallace predlaga načrt za Nemčijo

NEWARK, N. J., 24. okt.—Henry A. Wallace je nočjo priporočil, naj se velike sile umaknejo iz Nemčije in izročijo upravo Nemčije šestim malim državam—Franciji, Belgiji, Nizozemski, Luksemburgu, Poljski in Češkoslovaški—ki so najbolj prizadeti, kar se tiče vprašanja Nemčije.

Wallace je izjavil, da priporoča to rešitev, ker da je videl "sigurno način, s katerim so si male države prizadevale, da bi iz sošidarnosti s francoskimi premogarji podprejo stavko in onemogočijo pošiljanje premoga v Francijo."

Predsedniški kandidat progresivcev je govoril na banketu, za katerega je 300 članov stranke plačalo po \$50 vstopnine.

Wallace je izjavil, da je predlagal omenjene države, ker da se ljudstva teh držav bojijo Nemčije.

"Nemčija bi morala biti pod okupacijo sinov in vnukov tistih, ki so največ trpeli radi ponovljene nemške agresije."

Wallace je pozneje govoril na shodu, katerega se je udeležilo nad 4,000 oseb. Na shodu je med ostalim napadel ameriškega vojaškega poveljnika v Nemčiji gen. Luciusa Clayja, za katerega je izjavil, da ni prišel v Združenje države samo zato, da bi dobil več letal za berlinski zračni most, pač pa tudi, da bi "branil nad-morilko Ise Koch pred ameriškim javnim mnenjem."

FRANZ LEHAR UMRL

DUNAJ, 24. okt.—Danes je tu umrl v starosti 78 let znani skladatelj Franz Lehár, ki je med ostalimi operetami komponiral slovito "Veselo vdovo."

Klub "Ljubljana"

Clanstva kluba "Ljubljana" je vabljeno, da se udeleži redne mesečne seje jutri, v torek, v Slov. društvenem domu na Rečcher Ave. Pričetek ob 7:30 uri zvečer.

Za Lauschetovo kampanjo

V našem uradu je Mr. J. Er

bežnik iz 875 E. 154 St. daroval \$2 za Lauschetovo kampanjo.

Mnogi premogovniki, ki so jih zajeli premogarji, so vsled poplav bili težko poškodovani.

Poznani Mr. Joe Yeray se je ponesrečil pri delu v tovarni New York Central železnice ter je bil odpeljan v Glenville bolnišnico, kjer so ugotovili, da ima zlomljeno nogo. Prijatelji ga lahko obišejo od 2. do 3. popoldne in od 7. do 8. zvečer.

Zelimo mu čimprejšnje okrevari-

Federacija dela se je obrnila tudi na ameriške premogarje, nakladalce in pomorščake z apelom, naj podprejo 20 dni staro stavko francoskih majnerjev

PARIZ, 23. okt.—Francoska vlada je danes vrgla v akcijo proti stavkujočim premogarjem policijo in zamorske vojake, ki jih je pripeljala iz francoskih afriških kolonij.

V nemirih so bile

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by

THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
8231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNIN)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:	
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):	
For One Year—(Za eno leto)	\$8.50
For Six Months—(Za šest mesecov)	5.00
For Three Months—(Za tri meseca)	3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year—(Za eno leto)	\$10.00
For Six Months—(Za šest mesecov)	6.00
For Three Months—(Za tri meseca)	3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

GEORGE SELDES O JUGOSLAVIJI

Kardelj pojasnjuje, kaj hoče dežela doseči

V prihodnjih člankih hočem opisati, kaj sem osebno videl in izkusil, kot naprimer ustvarjanje novega Beograda, kako prostovoljni gradijo novo avtocesto, tovarne na poljih, razdelitev veleposestev med ubožne kmete, novi prosvetni načrt dežele in mnoge ostale važne dogodke, ki niso bili poročani ameriškemu ljudstvu.

Za pravilno razumevanje te nove in malo znane dežele, čutim, da bi se moralno podati splošno pojasnilo enega najvišjih uradnikov, ki opisuje osnovno, na kateri gradijo—to so pet-letni načrt od 1947-1951 in ostali uradni načrti in projekti, ki mu bodo sledili.

Clovek, s katerim sem govoril in ki je pristal, da uradno pojasni, kaj njegova dežela poskuša storiti je bil Kardelj, podpredsednik ministrskega sveta. Povedal je to-le:

"Pet-letni načrt ni samo ekonomski načrt velike važnosti za našo deželo, ampak za nas predstavlja končno izkorenjenje sledov kapitalističnega izkorisčanja—sistema izkorisčanja človeka po človeku."

"Jasno je, ko bomo dosegli vse, kar je predvidel v načrtu na ekonomskem polju, ogromen kot je ta načrt, mi ne bomo več bogatili nekoliko kapitalistov naše dežele ali pa nekoliko tistih zunanjih imperialistov, ki so v preteklosti okrutno izkorisčali jugoslovansko ljudstvo, pač pa bomo na mesto tega zagotovili ekonomsko varnost ljudstva in njihov naraščajoči življenski standard.

Dežela mora lastovati svoje vire, in bogastvo, če želi napredovati

"Naj to pojasnim: rudniki bakra v Poru, v starji Srbiji, so bili pred vojno v rokah tujcev. Imeli so kapital v znesku 109 milijonov dinarjev leta 1938, toda v istem letu so imeli dobička od rudnika 260 milijonov dinarjev, ali pa 248 odstotkov investicije. V tistem letu so prodali v inozemstvo bakra za 85 milijonov dinarjev, poleg tega pa so uporabili velike tajne sklade za darove, nove investicije itd. Več kot polovica produciranih mineralov je šla v inozemstvo, v zameno pa nismo dobili nič."

"Isto je bilo s kartelom žveplen. 86 odstotkov kapitala je v enem letu, 1940, bilo v rokah inozemstva, več kot za 15 milijonov dinarjev je bilo izvozeno, to je 103 odstotkov od vložene glavnice v znesku 14,997,000 dinarjev."

"Toda ni bil samo zunanj kapital, ki je izkorisčal Jugoslavijo. Mi smo imeli naše lastne buržujske kapitaliste. Svet verjetno ve, da so slednji vedno držali kmete v dolgovih. Na primer, leta 1939 so naši kmetje plačali 1,550,000,000 dinarjev interesov na denar, ki so si ga izposodili."

"Kaj delamo mi s temi milijardami, ki so jih za svojo uporabo izkorisčali kapitalisti tedanjih časov? Ali jih tudi mi pošiljamo v inozemstvo?" je vprašal Kardelj in odgovoril: "Seveda ne. Ce bi to storili, bi morali ostati zaostala dežela, kot smo bili nekoč. Kmalu bi se našli v zastoju, brez upa za razvoj naše ekonomije, brez upa, da bi lahko zagotovili napredek našemu ljudstvu ali pa splošno blagostanje za vse."

Bivši izkoriščevalci vodijo napade na vlado

"Obstaja drugi način: da zavirate rokave in primete za delo, da proizvajate in uporabljate milijarde, da bi zvišali ritem našega napredka, zmogljivost naše produkcije, zvišali brez zastopa dohodke dežele in dvignili življenski standard dežele."

"Mi smo zbrali isti način."

"Seveda, včerajšnji izkoriščevalci, katere je ljudstvo spodilo od njihovih bogatih molznih krav, se sedaj pritožujejo, kakor se pritožujejo tudi mednarodni imperialisti, ki so mnoga leta izkorisčali našo deželo; vpijejo svetu, da v Jugoslaviji ni prave demokracije, ker jim več ne dovolimo, da bi izkorisčali delovno ljudstvo."

"To me spominja na stari srbski pregovor, ki ga je nedavno omenil Tito: 'Tisti ki zgublja, ima pravico, da ugovarja.' Zdi se mi, da naši lastni domaći izkoriščevalci in tudi kapitalisti, ki nimajo več prilike, da od jugoslovanskega ljudstva izžemajo denar, v velikem obsegu izkoriščajo to pravico."

"Pomembnost Titovega pet-letnega načrta je v tem:

Prvič, definitivno iztreblja z naše zemlje sledove kapi-

taličnega izkoriščanja; strnjuje ljudsko silo na ekonomskem področju in polaga solidno osnovo za zgraditev socializma v naši deželi;

"Drugič, z industrializacijo in elektrifikacijo spreminja Jugoslavijo v industrijsko deželo, soražmerno dobro razvito, in zagotavlja ekonomsko neodvisnost od tujih držav;"

"Tretjič, dviga raven našega poljedelstva, na široki osnovi vpeljuje tehnične zboljšave in istočasno gradi politično zavest v vrstah naših kmetov;"

"Četrči, postavlja osnove za progresivno zboljšavo in stalni dvig življenskega standarda našega delovnega ljudstva;"

"Petič, oblikuje politično zavest celotnega ljudstva; namerava prej ko mogoče osvoboditi vsakega od težkega brezema starega kapitalističnega ideoološkega sistema; osvoboja duh našega delovnega ljudstva in tako mu zagotavlja srečnejšo in naprednejšo bodočnost;"

"Šestič, definitivno strnjuje obrambene sile naše dežele; to pomeni, jača našo armado, ki je ščitila in bo ščitila to ogromno podvzetje, ki ga delovno ljudstvo sedaj ustvarja in to na osnovi, na kateri se je borilo v veliki vojni narodne osvoboditve."

To so na široko obrisi splošnega načrta.

Dosedaj se načrt uspešno izvaja. To je rodoljubni načrt, katerega podpira celotno ljudstvo, če ne drugo 7,000,000 članov Ljudske fronte, ali pa skoro vsi za delo sposobni moški in ženske.

Načrt predvideva zgraditev socialistične države brez nasilne prestopne dobe. Načrt predvideva dvig življenskega standarda vsega ljudstva in doslej je to storil. Cilj načrta pa je poleg vsega, da v Jugoslaviji doseže tisto, za čem so stremeli ustanovitelji Zedinjenih držav: življenje, svobodo in zasedovanje sreče, kakor tudi najbolj slovito frazo cele ameriške ustave: "da se pospešuje splošno blaginjo" celega ljudstva.

To se dela. Pospešuje se splošno blaginjo.

Toda večina ameriškega tiska in njegovih tukajšnjih predstavnikov, se zoperstavlja tem reformam in načrtom za obnovo in odraža svoje lastno nasprotovanje in nevšečnost v poročilih, ki jih pošilja.

(Naročnina za "In Fact," v katerem je bilo objavljeno to izvirno poročilo, znaša \$2 letno. Naslov: In Fact, Inc., 280 Lafayette St., New York 12, N. Y.)

UREDNIKOVA POŠTA**Nekaj vesti iz New Yorka**

New York, N. Y.—Ameriški Slovenci smo res tako povezani medseboj, kakor da je Amerika mala Slovenija. Velike razdalje nas nič ne motijo. Ako se v tem ali onem krajšu sproži dobra ideja za to ali ono koristno stvar, dobi takoj odmev iz narazilnejših krajev dežele.

Ravno tako, ako briga in zanimanje čitatevje naših listov kaže posebna stvar, o kateri so čitali v enem ali drugem listu. Ni dolgo tega, ko je neka ženska zelo trpela na kolcanju—ameriški dnevniki so pisali o tem, bilo je na radiju in tudi v nekaterih naših listih. Tako je so doble med nami rojakinja, ki se želete ženski pomagati. Pisale so listu, ki je prinesel vest in navede, kaj bi koristilo, ena od rojakinj pa je dala ime in naslov zdravnika, ki je v podobnem slučaju bolniku uspešno pomagal. Vse te informacije so bile odposlane na pristojno mesto in so znabiti tudi kaj koristile.

To je en primer, ki kaže, kako pozno naši ljudje sledi pisanju naših listov in kako jih ti povezujejo med seboj. Omenjeni primer hkrati odraža dobrosrčnost naših ljudi, ki so pripravljeni pomagati svojem bližnjem v nesreči, pa če je naše krvi ali ne. To so doslej v veliki meri pokazali v nudenju pomoči svojim ljudem tam preko in po možnosti so pripravljeni pomagati tudi zdaj, ako se gre za dobro stvar. O tem sem se prepričala, ko sem pred nedavnim apelirala v treh naših listih za prispevke, s katerimi bo naš Jugoslovansko-ameriški ženski odbor nakupil raznih drobnih potrebščin in blaga za otroške domove v Jugoslaviji. Tozadovno prošnjo je omenjeni newyorški odbor prejel od tovarišice Dedjer od Jugoslovanskega rdečega križa.

"To me spominja na stari srbski pregovor, ki ga je nedavno omenil Tito: 'Tisti ki zgublja, ima pravico, da ugovarja.' Zdi se mi, da naši lastni domaći izkoriščevalci in tudi kapitalisti, ki nimajo več prilike, da od jugoslovanskega ljudstva izžemajo denar, v velikem obsegu izkoriščajo to pravico.

Prvič, definitivno iztreblja z naše zemlje sledove kapi-

Otrokom vsak rad pomaga

Darove za nakup potrebščin otroškim domovom so poslali dosedaj tako posamezniki kot skupine.

Naveden naj imena po vrsti, kakor jih beleži moja potrdilna knjižica. Prva se je oglasila s \$5 Mrs. L. Kravos iz Wampum, Pa. Mrs. Apolonija Lusbi, Chicago, Ill. je poslala \$2; Mr. Klement Hlebanja, Fort Pierre, S. D., \$3; "Washingtonska Slovenka," \$10; krožek št. 16 Progresivnih Sloven, Strabane, Pa., \$17, pravzaprav je krožek daroval \$10, ostalo so prispevali: Mary Kosmač, Mimi Retzel, vsaka po \$2; Mary Zupancic, Mimi Pavcic in Frances Bartol, vsaka po \$1; znana zavedna Slovenska Christine Nadvesnik iz Oglesby, Ill., je poslala \$8, ki so jih prispevali: Mr. in Mrs. J.

Kernc, Mr. in Mrs. J. Pohar, Mr. in Mrs. L. Mente in Mr. in Mrs. F. Nadvesnik, vsak od teh parov po \$2; Theresa Gerzel iz Alquippa, Pa., ki je žena naprednega mišljenja, je poslala v imenu krožka št. 13 Progresivnih Sloven \$24.30; \$10 je dal krožek iz blagajne, ostalo so zbrala članice med seboj; iz Pueblo, Colo., se je oglasil Ludwig Yoxey, ki je v imenu podružnice št. 109 SANSA, poslal \$25; spomnil se je siromakov v domovini tudi krožek Progresivnih Sloven v West Allis, Wis., v imenu katerega je poslala \$25 Anna Puncer, ki je tudi poznamo kot za-

jedrskih pristaniških delavcev, ki niso hoteli nakladati blaga na parnik "Radnik," po drugi strani pa je čitala, kako so v tej deželi zbrali velike vsote za pomoč italijanskim otrokom—jugoslovanskim ne bi privočili niti te-

ga, kar ameriški Jugoslovani sami zberejo skupaj . . .

Mrs. Puncer je enostavno poročala, "da krožek št. 8 Progresivnih Sloven v Milwaukee posilja \$25 za jugoslovanske otroke." Enako se izražate Frances Bartol in Theresa Gerzel v imenu svojih krožkov Progresivnih Sloven.

Vsem skupaj lepa hvala in naj to služi za spodbudo, da se še kdo spomni sirot v sta-

ri domovini in poslal kak prištevek. Dobrodošel je vsak dollar. Kar bomo prejele odslej, bo porabljen za nakup dodatnih potrebščin. Zelo jim je treba lisonje za podove, dalje higijenskih in šolskih potrebščin za otroke, in nademo se, da bomo mogle nakupiti znatno količino tega, zakar smo bile naprošene. Zbirajo med svojimi ljudmi tudi sestre Srbkinje in Hrvatice.

Kaj pravijo v pismih?

Ne bilo bi prav docela spustiti iz poročila o gornjih prispevkih pisem, ki so spremljala darove. "Washingtonska Slovenka" je žena častitljive starosti, toda se ji sirote v domovini smilijo in jim je že večkrat pomagala po svoji možnosti z darili v gotovini in blagu; njena pisma vedno odražajo globoko ljubav in navezanost na rodno domovino in posebno rada pomaga otrokom. V Pueblo, Colo., so očividno oapel razmotrivali na seji SANSA podružnice, ker piše rojak Yoxey, blagajnik, "da je podružnica št. 109 skenila poslati ček za nabavo začetenih potrebščin."

Mrs. Nadvesnik piše, da sta se z možem peljala na farmo Johna in Josie Pohar, kjer sta našla že prej omenjene rojake in so pred razhodom med seboj zbrali malo vsoto, da se tako odzovejo apelu. Pravi, da bodo nemara zbrale kaj tudi pri tamkajšnjem krožku Progresivnih Sloven.

Mrs. Kravos piše, da rada pomaga sirotam tamkaj, ker ve, da so v resnic potrebitni. Omenja, da je poslala paket osirotelemu otroku v Sv. Križu na Vipavskem, kateremu so očeta ubili Nemci. Paket se je po njenem mnenju zgubil, ker ga dolgo po odpodlanju še niso tamkaj prejeli. (K temu bi hoteli pripomnil, da včasih paketi pridejo na svoj cilj po dolgih mesecih. Moje pakete so prejeli v nekaterih slučajih po preteklih šest mesecih in več.)

Apolonija Lusbi izraža upanje, da bomo mogle z ladjo "Radnik" odposlati čimveč potrebščin in pravi, da je z zanimanjem prejeli poročilo o new-

ješčih pristaniških delavcev, ki niso hoteli nakladati blaga na parnik "Radnik," po drugi strani pa je čitala, kako so v tej deželi zbrali velike vsote za pomoč italijanskim otrokom—jugoslovanskim ne bi privočili niti te-

ga, kar ameriški Jugoslovani sami zberejo skupaj . . .

Mrs. Puncer je enostavno poročala, "da krožek št. 8 Progresivnih Sloven v Milwaukee posilja \$25 za jugoslovanske otroke." Enako se izražate Frances Bartol in Theresa Gerzel v imenu svojih krožkov Progresivnih Sloven.

Vsem skupaj lepa hvala in naj to služi za spodbudo, da se še kdo spomni sirot v sta-

ri domovini in poslal kak prištevek. Dobrodošel je vsak dollar. Kar bomo prejele odslej, bo porabljen za nakup dodatnih potrebščin. Zelo jim je treba lisonje za podove, dalje higijenskih in šolskih potrebščin za otroke. Na sliki je "znamenje"—Kristus na križu ob poti in pa slovenski kozolec! Se spominja, kako je Robert St. John zapadal v svoji knjigi "The Silent People Speak," da kozolca ni videl nikjer drugje kot v Sloveniji? Well, me smo gledale, da naša slovenska božična karta vsebuje to posebnost in tipičnost slovenskih vasi—kozolec in pa znamenje ob poti. Karte dobite na naslovu: Anna Krasna, 200 W. 67 St., New York 23, N. Y. Le

URADNA PRILOGA PROGRESIVNIH SLOVENK

MOČ

Beseda—moč—je kratka toda zelo važna.
Kaj je pravzaprav moč in kdo jo ima?

Imamo dvoje vrste moči, fizično ali telesno in nevidno ali duševno. Vsako bitje ima nekaj moči, nekaj vpliva. Novorojenček kaj kmalu spozna magično moč svojega joka. Čim začne kričati, že dobi postrežbo in pozornost. V primitivni dobi se je zanašal človek zgolj na svojo fizično moč, toda čim bolj se je razvijal, tem več vrst moči je pridobival. Za opravljanje težkih del si je izumil razne pripomočke, ki so povečali njegovo moč in tudi v občevanju s svojimi bližnjimi si je polagoma izumil razno orožje. V idejni nesporazumih so povečale njegovo moč na eni strani ljubezen, resnica, pravica, itd., na drugi laž, hinavščina, sovraštvo, itd. Kadar mu je zmanjkalo argumentov, se je poslužil najprej pesti, kola, kamena, kasneje loka in puščice, smodnika, topov, in danes je dobil atomsko bombo, ki visi nad človeštvtom liki damoklijev meč.

Da, kar se moči tiče, smo prišli očividno do konca, do preiskušnje—ali zmaga na svetu duševna ali fizična, to je oborožena sila.

In baš sedaj se bije na svetu boj, katera stran zmaga. V tem boju se uporablja sedaj moč ljubezni, poštenosti, resnične vere v človekovo poslanstvo na eni strani in moč sebičnosti, sovraštva in tiranije na drugi strani. Pri tem boju se poslužujeta obe strani moči, časopisja, knjig in radija. Pri tem seveda igra uloga moč oblasti, moč denarja, itd.

Vendar pa je včasih tudi moč osebnosti veliko večja, kot moč denarja, oblasti, itd. Na pozornici se pojavi močna osebnost, moan značaj in zasenčene so lutke in neznačajne kreature, neglede, koliko denarja in oblasti se skriva za njih hrbiti.

Seveda se skušajo uporabljati proti taki osebnosti vsa podla sredstva. Tu pride prav moč laži, potvarjanja, demagošča, itd. V takih prilikah se postavi v bran moč ljudske poštenosti in razsodnosti. Če je ljudstvo zdravo in fundamentalno pošteno ima mnogo te moči in zmaga, ako ne, podleže—izgubi.

Tudi me žene in matere imamo veliko moč. Rabimo jo v družini, v javnosti in v volilni koči. Doma za zdravje in srečo, v javnosti za poštenje in v volilni koči za vesoljni mir in sporazum med narodi sveta.

Sedaj ni važno, kakšni zastori bodo na oknih, pač pa je važno da ohranimo svet, naše domove, naše sinove in hčere—malenkosti bomo uredile že pozneje!

NAŠ PROGRESIVNI ČEBELNJAK

Poročila o delu, načrtih in uspehih naših krožkov.
(Vsi prispevki morajo biti v uradu urednice Mrs. Mary Ivanusch, R.F.D. 1, Chardon, Ohio najkasneje do 15. v mesecu.)

Progresivne Slovenke kr. št. 11
New York, N. Y.

V soboto 16. oktobra bomo obhajale prvo obletnico "Progresivnih Slovenk Amerike", krožek št. 11, Brooklyn, N. Y. Ko je bila na zadnji seji predlagana proslava obletnice, sem se kar začudila: — kaj, že eno leto je minulo, odkar smo ustavile tukajšnji krožek?! Kako hitro mine leto! Pa že pogledam nazaj, smo tudi že precej doprinesle v koristne namene, n. pr.—za obrambo naših časopisov, za našega progresivnega predsedniškega kandidata in drugih slučajih smo se vedale naših obveznosti.

Ker je kampanja za bodočega predsednika Amerike v polnem razmahu, čeprav letijo klopoti in gnili paradižniki okoli našega progresivnega kandidata, (saj jih je bil republikanski tudi malo deležen,) naj malo poročam, kako smo tu v New Yorku sprejeli našega kandidata. Na določeni večer, ko je bilo že kakih 10 tisoč ljudi zbranih v največjem prostoru—Yankee stadiion—, je začelo grmeti in deževati. Vsled tega je bil shod za tisti večer prekrit in preložen na drugi večer. V petek, 10. septembra nam je bilo nebo bolj naklonjeno! Prvi večer smo se namečali tako z nekakšnim strahom razšli, češ, drugič ljudje ne bodo prišli, itd., toda kako smo se motili. Drugi večer ob 8. uri je prišlo ne 50 tisoč, kakor so poročali časopisi, pač pa 75 tisoč ljudi. Poseben prostor je bil za mladino, sicer je pa tvorilo večino množice največ mladih ljudi! To nam daje upanje, da bodo moči naši otroci prišli enkrat do svojih pravic, če bodo tako vztrajali naprej.

Po sejah se vselej malo pozavavamo in malo poklepamo; imamo vselej precej gradiva, kajti tu živimo precej raztreseno in le društvene stvari ali kaj sličnega, nas privede skupaj. Zato pa takrat bolj pohitimo!

Zaradi poletne vročine smo prekinile naše sestanke za dva meseca, zato smo šele zadnji mesec imeli priliko slišati poročila naše predsednice, oziroma delegatinje, Mrs. Helen Curel.

Poročala nam je precej vse počitno ter se kako povoljno izrazila, da se ni še nikdar udežila konvencije, ki bi se bila tako lepo mirno in točno vršila.

Muslim, da smo vse članice dobile mesečni list "Enakopravnost". Bilo bi res zanimivo, da

Prva obletnica krožka št. 12 "Prog. Slovenk"

Mrzla zima že prihaja,
Po goricah slanca pada...
Mene pa kar zebe že!
Treba bo ogreti se!

Sheboygan, Wis.

Da si bomo lahko prav pošteno ogreli telo, dušo in srce, nam bo poskrbel poseben odbor "Progresivnih Slovenk" in sicer dne 20. novembra zvečer v Flundernikovi dvoran.

Proslavljal bomo prvo obletnico našega krožka in zato smo si izbrali za ta večer prvorstno godbo po čije zvoki se bo vrtelo staro in mlado. Za malo vstopnilo se boste zabavali ves večer. V kuhinji se bodo vrtele najmožnejše kuharice in tudi v točilnici bo na razpolago vsakovrstna tečajna za grlo.

Več o tem bo še poročano. Vsi odbori so na delu, da nam pripravijo ta večer veličastnejši in zabavnejši. Zato ste vsi vabljeni, da nas poselite 20. novembra. Pričetek ob 8. uri zvečer.

Odbor "Prog. Slovenk"
krožek št. 12.

CLANICAM V OBVESTILO!

Clanicam Progresivnih Slovenk želim sporočiti, da bodo izčrpkni zapisnika redne konvencije, priobčeni in naši prihodnji uradni izdaji. Toliko v blagohotno pojasnilo!

Frances Gorshe,
zapisnikarica

Melisha, enega izmed deputacij, ki je obiskala Jugoslavijo in poročala resnico, radi cesar so jih katoliški očetje titulirali s komunisti. — Vsi smo z natepostjo poslušali, kaj bo prišlo iz ust moža, ki tako odločno stoji pred tako ogromno množico! Bilo je kratko, toda velikega pomena. Omenil je dela prvega predsednika, George Washingtona, Abrahamá Lincolna in Woodrow Wilsona. Ko pa je omenil pokojnega Franklina Delano Rooseveltta, je nastala velika tišina, nekak svečan mir!

In nato je nadaljeval: "Nebo nam je naklonilo in poslalo moža, ki je sposoben, da nas vodi v teh kritičnih časih! Nebo naj nam pomaga, da ga bomo lahko podpirali in mu pomagali, da bo bil moč nas povesti do naših pravic in zaželenjenega miru!" — Ta mož je Henry A. Wallace!

Odobravanje ni bilo ne končne ne kraja! Šele ob pol dvanajstih je prišel Mr. Wallace, nakar celih dvajset minut sploh ni mogel govoriti. Kamor se je obrnil, je znova zagrmelo. Končno so mu morali priti drugi na pomoč, da so obvladali navdušeno množico!

Zdelo se mi je, da se ves prostor z ljudmi vred ziblje od našuvenih klicev: We want Wallace! We want Wallace!

Upajmo!

Mrs. J. Padar
za kr. št. 11,
Brooklyn, N. Y.



OD KROŽKA ŠT. 2

Zadnjo sredo smo St. clairske "Progresivne" zborovala na svoji oktoberski seji prav po novi modi, takoreč v treh dejanjih. Naša zborovalna dvorana je bila okrog 8. ure že kar dobro zasedena — prisle so naši zvete St. clairčanke iz Collinwooda, Euclida, Chardon Hilla in pol ducata vrlih West-parkčank in tudi naša domačinke so se dobro odzvali, vedoč, da je pred durmi krožkova velika priveditev, 23. oktobra, ki bo za uspešno završitev rabila dokaj pridnih rok. Zato je predsednica Subljeva z vrednim obrazom odprla sejo, misleč da noči govorite ne bo posebnih težkoč, zvesti vsem našim potrebam. In res jih ni bilo! Upoštevajoč sposobnost in spremnost navzočih — so nam bile hitro razdeljene razne pozicije. Ko pa bodo vrstice zagledale beli dan — bomo že štele — štele. —

Naš bazar 4. decembra. Skrbno priporočilo predsednice, naj vsaka izgotovi čim več kosov ravnega dela, če mogoče že do prihodnje seje, tudi ni ostalo brez odmeva; kajti zvedelo se je, da so v delu: "Scarfi, pillow-cases", razni prti in prtiči, preproge za kopalinke, jopiči, brišače in raznovrstni kvačkanici in pleteni hišni okraski. Naša mojstrica Gusti Frančekinova bo tudi letos zastopana s svojim finim vezenjem. Tu se bo nudila naši javnosti ugodna prilika nabaviti božična darila trajne vrednosti.

Za Community Fund smo prispevale \$10.00 in kupile vstopnice za SANsovo priredbo in koncert Glasbene Matice. Ker smo imele za to sejo aranžirane kino-slike, ki jih je predvajal Mr. Potokar, smo prekinile sejo z eno-urnim odmorom, ki je bil s pridom porabljen za duševno razvedriло in telesno okrepitev, za kar smo dolžne veliko zahvalo naši gostiteljici Urški Mulej, ker nam je napekla finih krofov: (She is a wonderful cook and a dear friend.)

Zaključni del je vseboval prav zanimivo in podrobno poročilo Josie Zakrajškove, delegatinje 4. Ameriškega Slovanskega Kongresa, ki je zboroval koncem septembra v Chicagu. Lepo nam je orisala potek zborovanja te velike skupine slovenskega porekla, ki vneto propagira "Mir" in pravo demokracijo, ki vodi k blagostanju vsega človeštva. Povedala nam je tudi, da se bo pridno zakladali z dobrotnimi, katere so pripravile naše kuharice in kelnarice. Vsehlih lic in potnih obrazov so hitele streči gostom z jedjo in pijačo. Naša podpredsednica, Frances Gorjanc, ki je prodajala trošne listke, mi je rekla, da ji dolarji že kar plešejo pred očmi od utrujenosti, tako je bila zaposlena.

Ko je odbila ura pol ene, sem se moral posloviti, druge so pa se tam ostale. Upam, da ste se sedaj že odpocile od napornega dela in da ste rade potrebole, ker je bilo za koristno stvar.

Sedaj pa še o naši zadnji seji, na kateri je bilo med drugim prečitano pismo in prošnja naše članice Rose Krnc, 921 E. 239 St. Piše, da je njen mož bolan že deset let, zdaj pa da je zbolela še ona, vsled česar prosi, če bi ji mogle me "Progresivne Slovenke" priskočiti na pomoč. Ima namreč več ročnih del doma in sicer kvačkanice "polstre", prte, robčke in več drugih stvari, katere bi rada prodala. Ce katera želi, si lahko pri njej naroči, kar bi rada imela in ona ji bo z veseljem naši urednici Mrs. Ivanusch v tem, da jo bo z veseljem priobčila pod naš "Gospodinjski kotiček". Članice bodo to stvar zelo rade zasledovale. Ko bo že gotova, podpiši svoje ime in št. krožka, da bomo vedele, odkod prihaja.

Na ta način bomo prisle do lepega in poučljivega čitala v

Kako smo se imele

10. oktobra v Euclidu

Na zadnji mesečni seji krožka št. 3 v Euclidu smo sklepale največ, kako bi najbolje postregle posetnikom veselice 10. oktobra. Bilo nas je veliko in zato je šlo pripravljalo delo hitro izpod rok. Vsaka je prevzela delo, katerega je najbolj vajena. Dobre kuharice v kulinarij, urne in brhke kelnarice v točilnici in tiste, ki so dobre v računstvu in menjavi denarja pa pri prodaji trošnih listkov. Meine in Mary Medveškovo so pa postavile za "častno stražo" pri vratih, češ tako boš najbolj lahko radovednost pasla in boš potem lahko vse opisala v Enakopravnosti.

In v dokaz, da nisem zanemarila moje častne službe in odkazane dolžnosti, svedočijo sedaj te vrstice:

Naša tajnica, Mary Ster je pobirala "odkupnino" pri vratih, medveč z Medveškovo svojo konštitutiro, da je s kupčijo vse v redu, — Mary je pobirala "pobotnice", jaz sem pa lepo vsakemu pritisnila na roke pečat, da je "taublich" za naše "progresivno plesišče". Kmalu je bila plesna dvorana polna plesalcev, katere je privabila Johnny Vadnalova godba in pa naš sloves dobroj gostitelje in tako smo bile vse prav veselje in zadovoljne.

Bilo je mnogo naših fantov in deklet, ki so nas posetili in s tem dokazali, da nas upoštevajo in da se strinjam z delovanjem "Progresivnih Slovenk".

Ker sprejemam štab ni imel več posla, sem šla mago pogledati, kako se kaj imajo v spodnjih prostorih. Na pragu sem kar obstala od začudenja, videni tudi tu toliko ljudstva. Vsi so pridno zakladali z dobrotnimi, katere so pripravile naše kuharice in kelnarice. Vsehlih lic in potnih obrazov so hitele streči gostom z jedjo in pijačo. Naša podpredsednica, Frances Gorjanc, ki je prodajala trošne listke, mi je rekla, da ji dolarji že kar plešejo pred očmi od utrujenosti, tako je bila zaposlena.

Ko je odbila ura pol ene, sem se moral posloviti, druge so pa se tam ostale. Upam, da ste se sedaj že odpocile od napornega dela in da ste rade potrebole, ker je bilo za koristno stvar.

Sedaj pa še o naši zadnji seji, na kateri je bilo med drugim prečitano pismo in prošnja naše članice Rose Krnc, 921 E. 239 St. Piše, da je njen mož bolan že deset let, zdaj pa da je zbolela še ona, vsled česar prasi, če bi ji mogle me "Progresivne Slovenke" priskočiti na pomoč. Ima namreč več ročnih del doma in sicer kvačkanice "polstre", prte, robčke in več drugih stvari, katere bi rada prodala. Ce katera želi, si lahko pri njej naroči, kar bi rada imela in ona ji bo z veseljem naši urednici Mrs. Ivanusch v tem, da jo bo z veseljem priobčila pod naš "Gospodinjski kotiček". Članice bodo to stvar zelo rade zasledovale. Ko bo že gotova, podpiši svoje ime in št. krožka, da bomo vedele, odkod prihaja.

Na ta način bomo prisle do lepega in poučljivega čitala v

Progresivne Slovenke Amerike

Progressive Slovene Women of America

Ustanovljene dne 4. februarja, 1934.

Inkorporirane dne 27. junija, 1938.

Zena, izkoristi pridobljeno svobodo pravilno in korakaj z duhom časa naprej!

GLAVNI STAN V CLEVELAND, OHIO

GLAVNI ODBOR — SUPREME BOARD MEMBERS

IZVRSEVALNI ODBOR:

PREDSEDNICA Cecilia Subelj, 1107 E. 88th St., Cleveland 3, Ohio

I. PODPREDSEDNICA May Cichon, 19300 Arrowhead Ave., Cleveland 19, Ohio

II. PODPREDSEDNICA Frances Vider, 2606 S. Avers Ave., Chicago, Ill.

III. PODPREDSEDNICA Mimi Pavic, Box 125, Strabane, Pennsylvania

TAJNICA Josie Zakrajsek, 7603 Cornelius Ave., Cleveland 3, Ohio

BLAGAJNICARKA

MIHAJL ŠOLOHOV

TIHI DON

DRUGA KNJIGA

(Nadaljevanje)

Miška je stisnil njegovo koščeno zapestje s svojo po ribjem sluzu dišečo roko in se toplu nasmehlil. Staro prijateljstvo ju je vezalo.

Pri Migulinski so včeraj razbili rdečo gardo. Bratec, zadel se je vrtinec ... Dlaka let!

Katero? Zakaj pri Migulinski?

Šli so skozi naselje, kozaki so jimi dali po repu ... ne vem, kolikšno trumo ujetih so prinali v Kargin! Tam že posluje vojaško naglo sodišče. Zdaj je pri nas mobilizacija. Glej, zdaj zjutraj bo zaklenkal zvon.

Koščevoj je pripel čoln, strel sel v torbo ribe in stopil s kozaki, daljšimi od vesla. Valet je kakor žrebiček drobenclj zraven, stekel naprej, opletal skrajci plašča in široko zamahtoval z rokami.

Meni je povedal Ivan Alek-

Razveselite svojce v domovini za Božič

POSEBNA RAZPRODAJA

Kot je bilo poročano, so jugoslovanske oblasti ukinile carino na pakete, namenjene za darila. Božični prazniki se blizajo, zima je tu, in treba je tople oprave.

V zalogi imamo omejeno število predmetov, katere si lahko nabavite po posebno znižanih cenah—za manj kot po so naši stali—in jih v veselju vašim sorodnikom pošljite sedaj v staro domovino.

Tu je naveden le nekaj predmetov—obiščite našo trgovino, kjer boste videli še mnogo drugih kozinskih komadov oblačila po znižanih cenah.

70 klobukov 1.50

60 srajc, vrednosti od 4.25 do 6.95 2.00

50 jopičev brez rokavov, vred. od 3.50 do 5.95 2.50

Volnene rokavice, od 1.95 do 3.50 97c

25 mufflerjev, od 1.50 do 3.00 97c

25 čepic 75c

Vse bombažne nogavice, dvojno šivani podplati 3 pari za 1.00



DENARNE in DRUGE POSILJATVE ZA STARIS KRAJ

Tvrda KOLLANDER naznanja:

DA: pošilja denar v Jugoslavijo, Trst, Italijo in v vse druge države. Vsaka pošiljatve je jamčena;

DA: prodaja zaboje za pošiljanje blaga ali živil v staro domovino;

DA: prevzema zavite od tukajšnjih rojakov in iste točno odpremlja na naslovne;

DA: sprejema naročila za moko in druge za prizpravljenje zavite za Jugoslavijo, Avstrijo, Italijo in Nemčijo;

DA: prodaja karice za potovanje v staris kraj in od tam sem;

DA: prodaja AMERICAN EXPRESS Travel čeke in denarne nakaznice za uporabo v naših državah;

DA: opravlja Notarske posle.

KADAR torej rabite posrežbe v gori navedenih slučajih, se obrnite na zanesljivo in dobro znano tvrdko:

August Kollander

V slovenskem Narodnem Domu, 6419 ST. CLAIR AVE., Cleveland 3. Ohio.

Rojaki v Kanadi tudi lahko pošljajo denarna in druga naročila potom naše tvrdke.

JE
ZNIZAL
VAŠE
DAVKE



GOV. THOMAS J. HERBERT

VOLITE ZA HERBERT-A

KO GRESTE NA VOLIŠČE V TOREK 2. NOV.

VOLITE CELOTNO REPUBLIKANSKO LISTO

OHIO REPUBLIKANSKI KAMPAŃSKI ODBOR

FRED H. JOHNSON, NAČELNIK, COLUMBUS, OHIO

žišču pa se je Miška obrnil nazaj.

— Kam pa? — se je začudil Valet.

Ne da bi se obrnil, je Koščevoj zagodnjal:

— Po sake grem.

— Zakaj?

— Da jim ne padejo v roke.

— To pomeni, da jo stisneva? — se je razveselil Valet.

— Miška je zamahnil z vesлом in od daleč rekel:

(Dalje prihodnjic)

CAR MAR FLOWER SHOP

CVETLICE V LONČIH IN SOPKIH

Venci in cvetje za vse slučaje

13412 MADISON AVE.

OLDERMAN'S

13343 MADISON AVE.

SLAŠČIČARNA

Slaščice in sladolad ter vsakovrstni bonboni po zmernih cenah. Dobitek se da v vsakim nakupom za \$2 ali več. Odprto od 10. zj. do 10. zv.

ŽENSKA DOBI DELO

za opravljanje lahka hišna opravila in na navadno kuho. Mora ostati preko noči. Za podrobnosti se zglašite na

2526 ST. CLAIR AVE.

PRODA SE GOSTILNE

Eno z D-2 licenco in stanovanjem s 5 sobami; druga z D-2 in D-3 licencami, in lepo stanovanje s 6 sobami. Proda se radi bolezni in cena ni visoka.

Poklicite AC 2471

REZILO

za zelje, kumare, itd., ter dva rezila za repo, se proda.

Zglasite se na

19712 MUSKOKA AVE..

ali poklicite KE 8421

FORNEZI

Novi fornezi na premog, olje, plin, gorko vodo ali paro. Resetting \$15 — čiščenje \$5; premenjamo stare na olje. Thermostat.

Tinning & Roofing

CHESTER HEATING CO..

1193 Addison Rd., EN 0487

Govorino slovensko

PRISTEN MED

OD DOBITE PRI

JOHN PERPAR

HUBBARD ROAD

Madison, Ohio

NAPRODAJ VREČE

OD MOKE IN SLADKORJA

CENA \$2.80 DUCAT

z dostavo na dom.

Poklicite

RAYMOND KLEMENCIC

15764 Friend Ave..

Maple Heights, O.

Monroeville 1853J

Farmer's Poultry NAJBOLJŠE VRSTE
ZIVE IN OČIŠČENE — DOBITE VEDNO PRI NAS
CENE ZMERNE — POSTREZBA TOČNA
4303 SUPERIOR AVE. — EN 5025

Official Page Progressive Slovene Women of America

WHAT IS THE SCORE?

The Indians won the world series! Wonderful! We are all glad and proud of it. And now that the excitement is over one kind of a game, over one kind of sport, will it not be wise to turn over our interest and attention to another game, to another sport which is being played on the stage of economics, politics and science and from the outcome of which depends our well-being, our happiness—yes—our very existence!

Let us ask ourselves: what is the score, what is the chance of saving ourselves and our children from the dreadful scourge of war, want and misery? As always in the past, Fate has given us men of vision, men of courage and of great faith in the basic goodness and wisdom of the common people, who are ready to lead us out of the darkness of greed, selfishness and suicidal blindness—to a higher and nobler level of life.

It is tragic and yet significant, that we recognize these men by the very way, by the very methods, which are being pursued in the endeavors of their opponents to belittle, besmear and ridicule them. Because it was the very same way, the very same words and tactics the enemies of George Washington, Jefferson, Lincoln and Roosevelt used in their endeavor to stop the march of progress in their day. But the law of nature, the law of the universe is, that nothing can be stopped by force; temporarily—yes, but not permanently. The eternal law of growth and change cannot be bribed, cannot be bought. It works by its just and unchanging rules.

And when social conditions give birth to a truly great leader, the people usually sense his greatness, his sincerity and his humaneness. They follow him, regardless of all obstacles put in his and their path. The love and admiration the people bestow on such a man is the same as young lovers bestow upon one another. The harder the path, the more obstacles put in their way from relatives and rivals, the greater the attraction for each other.

And so it was all through history. All truly great leaders, all thinkers, philosophers and scientists were given unpopular names, were being ridiculed, called crackpots and what not by the so-called "leaders" of their day. Still history proves, that they were right and were really the only ones who led man on the road to progress.

Let us take a glance in the realm of nature. Maybe you shrink in horror from the ugly toad and do not like the earthworm in your garden. They have really been destroyed by man in a great measure in the mistaken belief, that they are harmful and of no value. But, when scientists tell us and it is proven, that the humble and insignificant earthworms and the many unseen creatures in our soil are some of our greatest benefactors, bringing to the surface the so much needed minerals and creating the conditions for the growth of the necessary bacteria for the production of nourishing and healthy food, we need not fear men and women, who delve with their searching spirit into the depths of our social structure and bring forth ideals and dreams from which a better and saner way of life can be built. No, we need not fear men, who bring to light some of the dirty linen of the hypocrites, the money-changers and men in high places, who thrive on human misery, ignorance and wars.

Yes, and science also proves, that the ugly and hated worm of today will change into a beautiful butterfly tomorrow!

Bear in mind all these things when you cast your vote this fall. Think hard and cast your vote intelligently. Yes, think hard and do not throw away your vote. Sport is a clean game. So will politics become a clean game if you and I and all good citizens cast their vote the way their conscience bids them.

What is the score? It is in our hands to win or lose! Which shall it be?

SONČNI KOTIČEK



Predragi moj sončni kotiček: Zadnji mesec sva pogorela! Morda se bo naju "naše blagodarno uredništvo" to pot usmililo? Dobila sem sicer več telefoničnih klicev, kje sva se potepala. Kotiček je bil zaposlen, jaz pa tudi. Dela je vedno dolj na vrtu ali v hiši.

Jesen je tu in znjo je tudi začelo padati listje z dreves. Kadar se pelje lepega jesenskega dne v naravo, ven na deželo, se ti zdi, da je narava na ravnost čarobna.

Pred kratkim sem se peljala s prijateljico v samotni gozd. Pod nogami je že šumelo suho

J. Zakrajsek Chosen Delegate to Congress of Women's National Democratic Convention; Gloria Bohinc, Alternate

With an enthusiastic turnout of 1,400 delegates from every section of America, the American-Slav Congress launched into its 4th session at the Stevens Hotel, September 24th to 26th, inclusive.

Two hundred and two of the delegates were women, and this Women's Division is being chaired by Mrs. Zlatko Balokovic. The most pressing matter at hand to be executed by the Women's Division was the coming November 25th Congress of Women's National Democratic Federation, to be held in Helsinki, Finland. The purpose of the gathering is for the women delegates from all over the world to meet at one place and try to promote programs for peace by means of education, culture and universal understanding between nations.

After some deliberation, it was decided that each national

Make your reports concise and interesting. All contributions are to be in editor's office by the 15th of each month.

Address:
MARY IVANUSCH.
R.F.D. 1, Chardon, Ohio

Jesenska veselica krožka št. 1

Cleveland - Collinwood, O.

V nedeljo 31. oktobra priredi kr. št. 1 plesno veselico v SDD na Waterloo Rd. Pričetek ob 8. uri. Pred plesom pa se bo serviralo kokošo večerjo ali takovzvani "čiken paprika" s smoki in salato, poleg štrudla in kave.

Tako sem slišala, ko so naše kuharice pogovarjale. Za vse to bocena le en dolar krožnik. Večerja se bo pričela servirati ob petih popoldne v spodnji dvorani. Kajpada bomo imeli tudi godbo na razpolago. V zgornji dvorani bodo igrali Vadnalovi fantje. Na veselicu bo odanah tudi več lepih dobitkov. Upam, da članice bo pridobila poleg tega tudi več lepih dobitkov.

Jesen je tu in že mnogo dela. Treba je pripraviti vse vrste sočivja in sadja, da se prekrškimo za dolgo zimo. Draginja dnevno narašča, zato glejmo, da čim več spravimo v steklenice.

Našega Wallacea nazivajo radio dušni pastirji z raznimi edinimi imeni. Ko bi bil na takšen človek, kot je g. Gabrovšek, bi jih tožil za razdaljenje časti. Ali ne mislite? Toda on se zveda, da imamo v U. S. "freedom of speech".

Rada čitam Mr. Filipičeve done. Je dobro, da kdo kar brez rokavic pove svoje mnenje. Mrs. Počkaj ima tudi precej dobrega v sebi. Čitam Vaše done. Zato bi ne pristopili k Progressivnim Slovenkom? Takšne žene imamo me rade.

Tekom zadnjih par let po vojni se je zgradilo vseposodi mnogo velikih stavb, cerkva, trgovin, beznic vseh vrst itd. Materialja in denarja za vse to je bilo dovolj, družine preprostih delavcev in vojnih veteranov pa životlinjo še vedno po kurnikih, kleteh in garazih. Vsaka prizomba odveč!

Zakaj nekateri dušni pastirji toliko besedičijo in kričijo po radiju proti tistim, ki vidijo, da mnogoni prav na svetu? Ali bi ne bilo lepše, če bi govorili bolj mehk in poučno ter delajo bolj po bratsko?

Glasov